

Bruselj, 2. september 2014
(OR. en)

12734/14
ADD 1

Medinstitucionalna zadeva:
2014/0241 (NLE)

EEE 59
BUDGET 17
MI 603

PREDLOG

Pošiljatelj:	za generalnega sekretarja Evropske komisije: direktor Jordi AYET PUIGARNAU
Datum prejema:	20. avgust 2014
Prejemnik:	generalni sekretar Sveta Evropske unije Uwe CORSEPIUS
Št. dok. Kom.:	COM(2014) 523 PRILOGA
Zadeva:	PRILOGA k SKLEPU SKUPNEGA ODBORA EGP št. .../2014 z dne o spremembi Protokola 31 k Sporazumu EGP o sodelovanju na posebnih področjih, za katera ne veljajo štiri temeljne svobode k Predlogu Sklepa Sveta o stališču, ki ga je treba v imenu Evropske unije sprejeti v Skupnem odboru EGP o spremembi Protokola 31 k Sporazumu EGP, o sodelovanju na posebnih področjih, za katera ne veljajo štiri temeljne svobode (proračunski vrstici 02.03.01 in 12.02.01)

Delegacije prejmejo priloženi dokument Komisije COM(2014) 523 PRILOGA.

Priloga: COM(2014) 523 PRILOGA



EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 19.8.2014
COM(2014) 523 final

ANNEX 1

PRILOGA

**SKLEP SKUPNEGA ODBORA EGP št. .../2014
z dne
o spremembi Protokola 31 k Sporazumu EGP
o sodelovanju na posebnih področjih, za katera ne veljajo štiri temeljne svobode**

k

Predlogu Sklepa Sveta

**o stališču, ki ga je treba v imenu Evropske unije sprejeti
v Skupnem odboru EGP o spremembi Protokola 31 k Sporazumu EGP, o sodelovanju
na posebnih področjih, za katera ne veljajo štiri temeljne svobode (proračunski
vrstici 02.03.01 in 12.02.01)**

PRILOGA

SKLEP SKUPNEGA ODBORA EGP št. .../2014

z dne

o spremembi Protokola 31 k Sporazumu EGP o sodelovanju na posebnih področjih, za katera ne veljajo štiri temeljne svobode

SKUPNI ODBOR EGP JE –

ob upoštevanju Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru (v nadaljnjem besedilu: Sporazum EGP), zlasti členov 86 in 98 Sporazuma,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Primerno je, da pogodbenice Sporazuma EGP še naprej sodelujejo pri ukrepih Unije v zvezi z uresničevanjem, delovanjem in razvojem notranjega trga, ki se financirajo iz splošnega proračuna Evropske unije.
- (2) Primerno je, da se sodelovanje po 31. decembru 2013 nadaljuje, tudi če je ta sklep Skupnega odbora EGP sprejet ali če je izpolnjevanje morebitnih ustavnih zahtev za ta sklep priglašeno po 10. juliju 2014.
- (3) Subjekti s sedežem v državah Efte bi morali biti upravičeni do sodelovanja v dejavnostih, ki se začnejo pred začetkom veljavnosti tega sklepa. Stroški, nastali zaradi tovrstnih dejavnosti, katerih izvajanje se začne po 1. januarju 2014, se lahko štejejo za upravičene pod enakimi pogoji, kot veljajo za stroške, ki jih imajo subjekti s sedežem v državah članicah EU, pod pogojem, da ta sklep začne veljati pred koncem zadevnega ukrepa.
- (4) Zato bi bilo treba Protokol 31 k Sporazumu EGP spremeniti, da se omogoči nadaljevanje tega razširjenega sodelovanja tudi po 31. decembru 2013 –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Člen 7 Protokola 31 k Sporazumu EGP se spremeni:

1. za odstavkom 8 se vstavi naslednji odstavek:

„9. Države EFTA od 1. januarja 2014 sodelujejo pri dejavnostih Unije v okviru naslednjih proračunskih vrstic, upoštevanih v splošnem proračunu Evropske unije za proračunsko leto 2014:

- **Proračunska vrstica 02.03.01:** ‚Delovanje in razvoj notranjega trga, zlasti na področjih obveščanja, potrjevanja in sektorskega usklajevanja‘,
- **Proračunska vrstica 12.02.01:** ‚Uresničevanje in razvoj notranjega trga‘“;

Stroški, nastali zaradi dejavnosti, katerih izvajanje se začne po 1. januarju 2014, se lahko štejejo za upravičene od začetka ukrepa iz sporazuma o dodelitvi nepovratnih sredstev ali zadevnega sklepa o nepovratnih sredstvih pod pogojem, da Sklep Skupnega odbora EGP št. .../2014 z dne... začne veljati pred koncem ukrepa.“;

2. besedilo „odstavkih 5, 6, 7 in 8“ v odstavkih 3 in 4 se nadomesti z besedilom „odstavkih 5 do 9“.

Člen 2

Ta sklep začne veljati dan po predložitvi zadnjega uradnega obvestila v skladu s členom 103(1) Sporazuma EGP*.

Uporablja se od 1. januarja 2014.

Člen 3

Ta sklep se objavi v sklopu EGP *Uradnega lista Evropske unije* in Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*.

V Bruslju,

*Za Skupni odbor EGP
Predsednik*

*Sekretarja
Skupnega odbora EGP*

* [Navedena ni nobena ustavna zahteva.] [Navedene so ustavne zahteve.]